

**MARKTGEMEINDE
NEUMARKT**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
EGNA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses** NR.
240

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

17.09.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesenheitsübersicht - Quadro delle presenze:			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	In Fernzugang in teleconferenza
Karin JOST	Bürgermeisterin	Sindaca			
Elena PARIS	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Peter DALDOS	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus OBEXER	Gemeindereferent	Assessore			
Karin PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Generalsekretär Herr

Assiste il Segretario generale Signor

Christian Caumo

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Karin JOST

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Abänderung Durchführungsplan - Endgültige Genehmigung - Wohnbauzone C3 - Laag Nord - Bp. 242, Bp. 306, Gp. 114/2, Gp. 114/14, Gp. 114/24 in K.G. Laag

O G G E T T O

Modifica piano di attuazione - approvazione definitiva - Zona residenziale C3 - Laghetti Nord - p.ed. 242, p.ed. 306, p.f. 114/2, p.f. 114/14, p.f. 114/24 in C.C. Laghetti



Regierungskommissariat
Commissariato del Governo



Landesregierung
Amministrazione Provinciale

N.Impegno Nr.Verpfl.	be_verpfl	N. Atto Akt Nr.	Cap. Kap. be kap	€
-------------------------	-----------	--------------------	---------------------	---

Sichtvermerk für die erfolgte Ausgabenverpflichtung
Visto per l'assunzione dell'impegno

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Bauleitplan der Marktgemeinde Neumarkt wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 12.05.2016 genehmigt und vom Landesauschuss mit Beschluss Nr. 674 vom 21.06.2016 genehmigt;

Mit Dekret des Landesrates Nr. 3211 vom 06.03.2020 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen endgültig genehmigt;

Der Durchführungsplan der Wohnbauzone „C3“ - Erweiterungszone „Laag Nord“ wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 169 vom 01.08.1978 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1868 vom 23.03.1979 und nachfolgende Änderungen genehmigt;

Mit Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, Raum und Landschaft, in geltender Fassung, wurde das Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne geregelt;

Am 24.04.2026, Prot. Nr. 0015818, und am 28.04.2026, Prot. Nr. 0016020, ist ein Antrag zur Abänderung des Durchführungsplanes Wohnbauzone „C3“ - Erweiterungszone „Laag Nord“, erstellt von Geom. Giovanni Borsato aus Trient, vorgelegt worden;

Die Abänderung sieht folgendes vor:

Die Verlagerung eines Bauvolumens von 240 m³ vom im südlichen Bereich des Grundstücks gelegenen Baulos E3 auf das im nördlichen Bereich des Grundstücks gelegene Baulos L5;

Die bebaubare Fläche anzupassen um die neuen Baumassen aufzunehmen;

Den Energiebonus auch auf das Baulos L5 anzuwenden;

Einführung von zwei parallele Firstlinien, die die Baukörper in unterschiedliche Volumeneinheiten unterteilen;

Der Artikel 60, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, Raum und Landschaft, in geltender Fassung, sieht vor, dass der Entwurf des Durchführungsplanes vom Gemeindeausschuss nach Anhören der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen wird;

LA GIUNTA COMUNALE

Il piano urbanistico del Comune di Egna è stato approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 19 del 12.05.2016 ed è stato approvato dalla Giunta provinciale con delibera n. 674 del 21.06.2016;

Con decreto assessorile n. 3211 del 06.03.2020 è stata approvata definitivamente la armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione;

Il piano di attuazione della zona residenziale “C3” - zona di espansione “Laghetti Nord” è stato approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 169 del 01.08.1978 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 1868 del 23.03.1979 e successive modifiche;

Con l’articolo 60 della Legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, Territorio e paesaggio, nel testo vigente, è stato regolamentato il procedimento per l’approvazione dei piani di attuazione;

In data 24.04.2026, prot. n. 0015818, e in data 28.04.2026, prot. n. 0016020, è stata presentata una Variante del piano di attuazione zona residenziale “C3” - zona di espansione “Laghetti Nord”, redatta dal geom. Giovanni Borsato di Trento;

La modifica prevede:

Lo spostamento di 240 m³ di volumetria, dal compartimento E3 posto a sud del lotto, al compartimento L5 che si trova nella zona nord del lotto;

Di modificare l’area edificabile per poter contenere le nuove volumetrie;

La possibilità di applicare il bonus energia anche sul compartimento L5;

L’introduzione di due colmi paralleli, che suddividono i volumi in porzioni distinte;

L’articolo 60, comma 1 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9, Territorio e paesaggio, nel testo vigente, prevede che la proposta dei piani di attuazione è adottata dalla Giunta comunale, sentita la Commissione comunale per il territorio e paesaggio;

Die beantragte Abänderung hat das einstimmige positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 07.05.2026 erhalten;

Die beantragte Abänderung hat das einstimmige positive Gutachten der Gemeindevorbereitungskommission in der Sitzung vom 01.07.2026 erhalten;

Aufgrund der Tatsache, dass vorliegende Abänderung des Durchführungsplans nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekt festlegt, entfällt die SUP-Pflicht. Gesetzliche Grundlage ist das Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17;

Der Artikel 60, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, Raum und Landschaft, sieht vor, dass der genehmigte Entwurf des Planes, der mit Beschluss des Gemeindevorbereitungsausschusses Nr. 182 vom 09.07.2026 beschlossen worden ist, an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht wird;

Der oben genannte Beschluss ist vom 22.07.2026 bis 20.08.2026 an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht worden;

Innerhalb dieser Frist wurden keine Anmerkungen zur Abänderung des Durchführungsplans eingebracht;

Der vorgelegte Durchführungsplan ist in all seinen Teilen überprüft worden und es wurde festgestellt, dass er alle vorgeschriebenen Unterlagen beinhaltet und auch dem geltenden Gemeindebauleitplan entspricht;

Die Abänderung des Durchführungsplans kann im Sinne des Artikels 60, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, Raum und Landschaft, endgültig genehmigt werden;

Gesehen das fachliche Gutachten 2MnwqQ0Kuje3IVGmPPL7UwjN7lfuq4pOKV RjVdk+ykQ= vom 14.09.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten U6jSDXEz6DFFweCN0SdAy7eZL6BLzjxchLYXyBQzYDs= vom 14.09.2026;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2;

La modifica richiesta ha ottenuto il parere favorevole all'unanimità della Commissione comunale per il territorio e paesaggio nella seduta del 07.05.2026;

La modifica richiesta ha ottenuto il parere favorevole all'unanimità della Commissione urbanistica comunale nella seduta del 01.07.2026;

In considerazione del fatto che la modifica al piano di attuazione non definisce il quadro di riferimento per future autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA, non sussiste l'obbligo della VAS. La base giuridica è la Legge Provinciale del 13 ottobre 2017, n. 17;

L'articolo 60, comma 2 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9, Territorio e paesaggio, prevede che la proposta del piano, adottata dalla Giunta comunale con deliberazione n. 182 del 09.07.2026, venga pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo comunale e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;

La suddetta deliberazione è stata pubblicata all'albo comunale e sulla Rete Civica dell'Alto Adige dal 22.07.2026 al 20.08.2026;

Entro i termini non sono state presentate osservazioni sulla modifica del piano di attuazione;

Il piano di attuazione presentato è stato esaminato in tutte le sue parti ed è stato rilevato che è corredato da tutti i documenti prescritti e che risulta conforme al piano urbanistico vigente;

La modifica del piano può essere approvato definitivamente ai sensi dell'articolo 60, comma 3 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9, Territorio e paesaggio;

Visto il parere tecnico 2MnwqQ0Kuje3IVGmPPL7UwjN7lfuq4pOKV RjVdk+ykQ= del 14.09.2026;

Visto il parere contabile U6jSDXEz6DFFweCN0SdAy7eZL6BLzjxchLYXyBQzYDs= del 14.09.2026;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

BESCHLIESST
EINSTIMMIG:

DELIBERA
UNANIMEMENTE:

1. folgende Abänderung des Durchführungsplans der Wohnbauzone „C3“ - Erweiterungszone „Laag Nord“ wie in den Prämissen angeführt, gemäß den technischen Unterlagen, ausgearbeitet von Geom. Giovanni Borsato aus Trient, vom 24.04.2026, Prot. Nr. 0015818 und nachfolgende Ergänzungen, endgültig zu genehmigen;

1. di approvare definitivamente la seguente modifica del piano di attuazione zona residenziale “C3” - zona di espansione “Laghetti Nord”, di cui nelle premesse, secondo la relativa documentazione tecnica, redatta dal geom. Giovanni Borsato di Trento, del 24.04.2026, prot. n. 0015818 e successive integrazioni;

Die Abänderung sieht folgendes vor:

La modifica prevede:

Die Verlagerung eines Bauvolumens von 240 m³ vom im südlichen Bereich des Grundstücks gelegenen Baulos E3 auf das im nördlichen Bereich des Grundstücks gelegene Baulos L5;

Lo spostamento di 240 m³ di volumetria, dal compartimento E3 posto a sud del lotto, al compartimento L5 che si trova nella zona nord del lotto;

Die bebaubare Fläche anzupassen um die neuen Baumassen aufzunehmen;

Di modificare l'area edificabile per poter contenere le nuove volumetrie;

Den Energiebonus auch auf das Baulos L5 anzuwenden;

La possibilità di applicare il bonus energia anche sul compartimento L5;

Einführung von zwei parallele Firstlinien, die die Baukörper in unterschiedliche Volumeneinheiten unterteilen;

L'introduzione di due colmi paralleli, che suddividono i volumi in porzioni distinte;

2. laut Artikel 60, Absatz 5, des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, Raum und Landschaft, veröffentlicht die Gemeinde den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Der Durchführungsplan tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

2. ai sensi dell'articolo 60, comma 5 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9, territorio e paesaggio, la deliberazione di approvazione corredata della relativa documentazione tecnica, viene pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Il piano di attuazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Ferner kann jeder Interessierte gemäß Artikel 41, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel

Contro il presente provvedimento amministrativo ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso. Inoltre ogni interessato ai sensi dell'articolo 41, comma 2, del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo

120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.

Die Vorsitzende - La Presidente

Der Generalsekretär - Il Segretario generale

Karin JOST

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente
